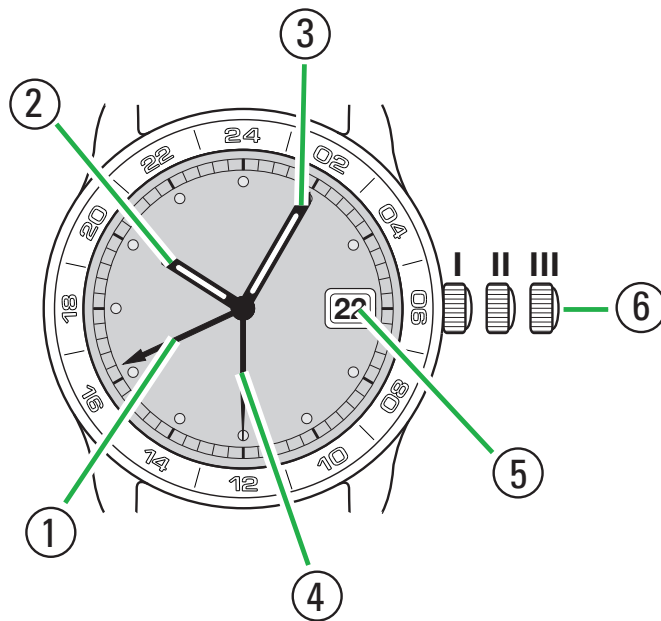


# GMT Powermatic 80


## 사용자 설명서



### 디스플레이 및 기능

- ① GMT 디스플레이(제2시간대 - 24시간)
- ② 시침(현지 시간)
- ③ 분침
- ④ 초침
- ⑤ 날짜 표시창
- ⑥ 용두의 세 가지 위치:
  - I 작동 및 수동 와인딩 위치(잠긴 상태\*, 바깥으로 당겨지지 않음)
  - II 날짜 수정 위치 및 GMT 디스플레이 수정 위치(풀린 상태\*, 절반 정도 바깥으로 당겨짐)
  - III 시간 조정 위치(풀린 상태\*, 완전히 바깥으로 당겨짐)

**\* 스크류식 용두를 사용하는 모델에만 해당:**

 IA 초기 위치(잠긴 상태, 바깥으로 당겨지지 않음)  
 IB 중립 위치(풀린 상태, 바깥으로 당겨지지 않음)

## 감사의 말

세계적으로 가장 잘 알려진 스위스 브랜드 중의 하나인 CERTINA® 시계를 선택해 주신 것에 대해 감사드립니다. 엄선된 최고급 재료와 부품만을 사용한 이 제품은 방수, 방진 처리되어 있고 충격과 온도 변화에 견딜 수 있도록 세심하게 디자인되어 있으며 또한 **DS** 개념이라는 특징을 갖추고 있습니다.

본 사용 설명서는 Powermatic 80.661 GMT 무브먼트를 사용하는 CERTINA® 오토매틱 시계에 적용됩니다. 시계의 조정 및 작동 방법은 다음 지침을 참조하시기 바랍니다.

다년간 본연의 완벽한 정밀도를 그대로 유지하면서 시계를 작동하려면 본 설명서에 나와 있는 권고사항에 유념하시기 바랍니다.

**DS**(이중 안전성) 개념은 다음과 같은 특징이 있습니다.

- 충격에 대한 저항성이 강함
- 저항성이 매우 강한 사파이어 크리스탈
- 용두를 잡아 당긴 상태에서도 시계의 방수 기능을 보장하기 위해 태엽 주변과 용두 안쪽이 가스켓 처리됨
- 강화처리된 케이스 뒷면

## 조정

### 스크류식 용두를 사용하는 모델

방수 기능이 보다 향상되도록 일부 모델에는 스크류식 용두(6)가 결합되어 있습니다. 먼저 용두(6)를 **IB** 위치로 돌려 풀고 **II** 또는 **III** 위치로 당겨 빼내야 시간 또는 날짜를 조정할 수 있습니다.

**중요: 작동을 마쳤으면 항상 용두를 되돌려 잠가 시계의 방수 기능이 유지되도록 해야 합니다. 용두(6)를 수중에서 작동하지 마십시오.**

### GMT 디스플레이 설정(제2시간대)

- 용두(6)를 **III** 위치까지 당겨 빼내십시오. 이 위치에서 초침(4)이 작동을 멈춥니다.
- 용두(6)를 앞쪽 방향 또는 뒤쪽 방향으로 돌려 GMT 디스플레이(제2시간대)(1) 및 분침(3)을 동시에 조정할 수 있습니다. 이 단계에서 시침(현시 시간)(2) 또는 날짜 바늘(5)에 대해서는 신경 쓰지 마십시오.
- 용두(6)를 평소 위치 **I**로 밀어 넣으십시오.
- 이제 GMT 디스플레이(1) 및 분침(3)이 설정되었습니다.
- 용두(6)를 평소 위치 **I**로 밀어 넣으십시오. 이 위치에서 초침(4)이 다시 작동하기 시작합니다.

### 빠른 날짜 수정 및 현시 시간 설정

- 용두(6)를 **II** 위치까지 당겨 빼내십시오.
- 원하는 날짜가 표시될 때까지 용두(6)를 앞쪽 방향 또는 뒤쪽 방향으로 돌리십시오. 시침(2)은 한 시간씩 빨라지고 시침이 자정을 지날 때마다 날짜가 바뀝니다.
- 날짜가 설정되면, 용두(6)를 돌려 시침(2)을 원하는 현시 시간에 맞추십시오.

### 동기화

초침(4)을 공식 시간 신호(라디오/TV/인터넷)에 맞추려면, 용두(6)를 **III** 위치로 잡아 당기십시오. 이 위치에서 초침(4)이 작동을 멈춥니다. 시보가 올릴 때, 용두(6)를 평소 위치 **I**로 밀어 넣으십시오.

## GMT 기능

GMT는 원래 그리니치 표준시를 칭합니다.

이 표준 시간은 1972년 세계 협정시(UTC)라는 더 정확한 표현이 사용되기 전까지 20세기에 많이 사용되었던 말입니다.

하지만 그 유사성 때문에 UTC+0과 같은 뜻으로 쓰이는 경우가 많습니다. UTC는 주기적인 원자 진동을 통해 산출되는 반면, GMT는 지구의 회전 운동을 기준으로 측정되기 때문에 서로 다른 용어가 사용되고 있습니다.

시계 제작 업계에서는 다이얼에 두번째 시간대 디스플레이가 있는 경우 GMT라는 약어를 사용하고 있으며, 원하는 시간대를 선택할 수 있습니다.

## 태엽

### 오토매틱 시계

시계가 작동을 멈췄거나 며칠 동안 착용하지 않았을 경우 시계 태엽을 수동으로 감아주어야 활동량이 적은 기간 동안(예: 취침 중) 시계가 계속 작동합니다. 이 경우 **I** 위치에서 용두를 앞으로 30회 돌립니다. 그러면 시계를 손목에 착용했을 때 오토매틱 태엽 시스템을 통해 무브먼트 태엽이 완전히 감깁니다. 용두를 손으로 돌려 오토매틱 시계의 태엽을 완전히 감을 수도 있습니다. 그러나 오토매틱 무브먼트에는 무브먼트 태엽을 완전히 감으면 태엽 시스템을 분리하는 슬리핑 스프링(slipping spring)이 있습니다(용두를 무한정 돌릴 수 있음). 일반적으로 용두를 80회 돌리면 대부분의 오토매틱 시계의 태엽을 완전히 감을 수 있습니다.

기계식 무브먼트가 지닌 자동 와인딩 시스템의 효율은 시계 착용자의 손목 움직임에 따라 달라집니다. 태엽을 감기 위해 오토매틱 시계를 의도적으로 흔들지 마십시오. 태엽은 감기지 않고 시계만 손상될 수 있습니다.

## 기술 정보

### 파워 리저브

CERTINA® 오토매틱 시계는 손목의 움직임에 의해 작동하는 진동자로부터 에너지를 얻습니다. 이 진동자는 시계 태엽을 계속 감습니다. 오토매틱 시계는 배터리가 필요 없습니다. GMT Powermatic 80 모델의 파워 리저브는 80시간입니다.

### 정확도

기계식 시계의 정확도는 시계 착용자의 움직임과 습관에 따라 달라집니다. CERTINA®의 검증된 시계 장인은 CERTINA® 공차 한계 내에서 시계 정확도를 조정할 수 있습니다. 공인 크로노미터가 아닌 대부분의 시계는 평균 정확도 공차가 일당 약 -10/+30초입니다. 크로노미터는 다양한 위치와 온도에서 수차례의 정확도 시험과 15일간 밤낮으로 실험실에서 방수 시험을 거친 후 COSC(Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres)에서 공식 인증을 받은 정밀 기계식 시계입니다. 크로노미터라는 호칭을 받으려면 기계식 무브먼트의 평균 정확도가 일당 -4/+6초 사이여야 합니다.

## 방수

CERTINA® 시계는 케이스 뒷면에 표시된 정보에 따라 최대 10 bar (100 m / 330 ft), 20 bar (200 m / 660 ft), 30 bar (300 m / 1000 ft)의 압력을 견디도록 설계되었습니다.

시계의 방수 기능은 영구적으로 보장되지 않습니다. 개스킷의 노화나 우발적인 충격에 의해 영향 받을 수 있습니다. CERTINA® 공식 서비스 센터에서 일년에 한 번 시계의 방수 기능을 점검할 것을 권장합니다.

## 관리 및 유지보수

### 온도

시계를 갑작스런 온도 변화(냉수에 담근 후 직사광선 노출)나 극한 온도(60 °C (140 °F) 이상 또는 0 °C (32 °F) 이하)에 노출하지 마십시오.

### 자기장

시계를 스피커, 휴대폰, 컴퓨터, 냉장고, 기타 전자기 장비에서 발생하는 강한 자기장에 노출하지 마십시오.

### 충격

시계를 손상시킬 수 있는 열 충격을 방지하십시오. 시계가 심한 충격을 받았을 경우 CERTINA® 공식 서비스 센터에서 점검 받으십시오.

### 유해 제품

브레이슬릿/스트랩, 케이스 또는 개스킷을 손상시킬 수 있는 용제, 세제, 향수, 화장품 등에 시계가 직접 닿지 않게 하십시오.

### 세척

부드러운 천과 미지근한 비눗물을 사용하여 정기적으로 시계를 깨끗이 닦는 것이 좋습니다(가죽 끈 제외). 염분을 포함한 물(바닷물 등)에 들어갔을 경우에는 깨끗한 물로 헹구어 완벽하게 건조시키십시오.

## 서비스

다른 정밀 기기와 마찬가지로 시계도 최적의 작동 상태를 유지하려면 정기적으로 점검 받아야 합니다. 일반적으로 3~4년에 한 번 CERTINA® 대리점이나 공식 서비스 센터에서 시계를 점검할 것을 권장합니다. 그러나 기후와 사용 조건에 따라 더 자주 점검이 필요할 수 있습니다. 최고 수준의 서비스를 누리고 남은 보증 유효기간을 확인하고자 할 경우 언제든지 CERTINA® 공식 서비스 센터로 문의하시기 바랍니다.

## 예비 부품

CERTINA®는 시계 생산 중단일로부터 일반 시계는 최소 10년, 금 시계는 최대 20년간 예비 부품의 제공을 보장합니다. 어떤 이유로든 특정 예비 부품의 생산이 중단되거나 지연될 경우 CERTINA®는 임의로 고객에게 대체 부품을 제공할 권리를 갖습니다.